

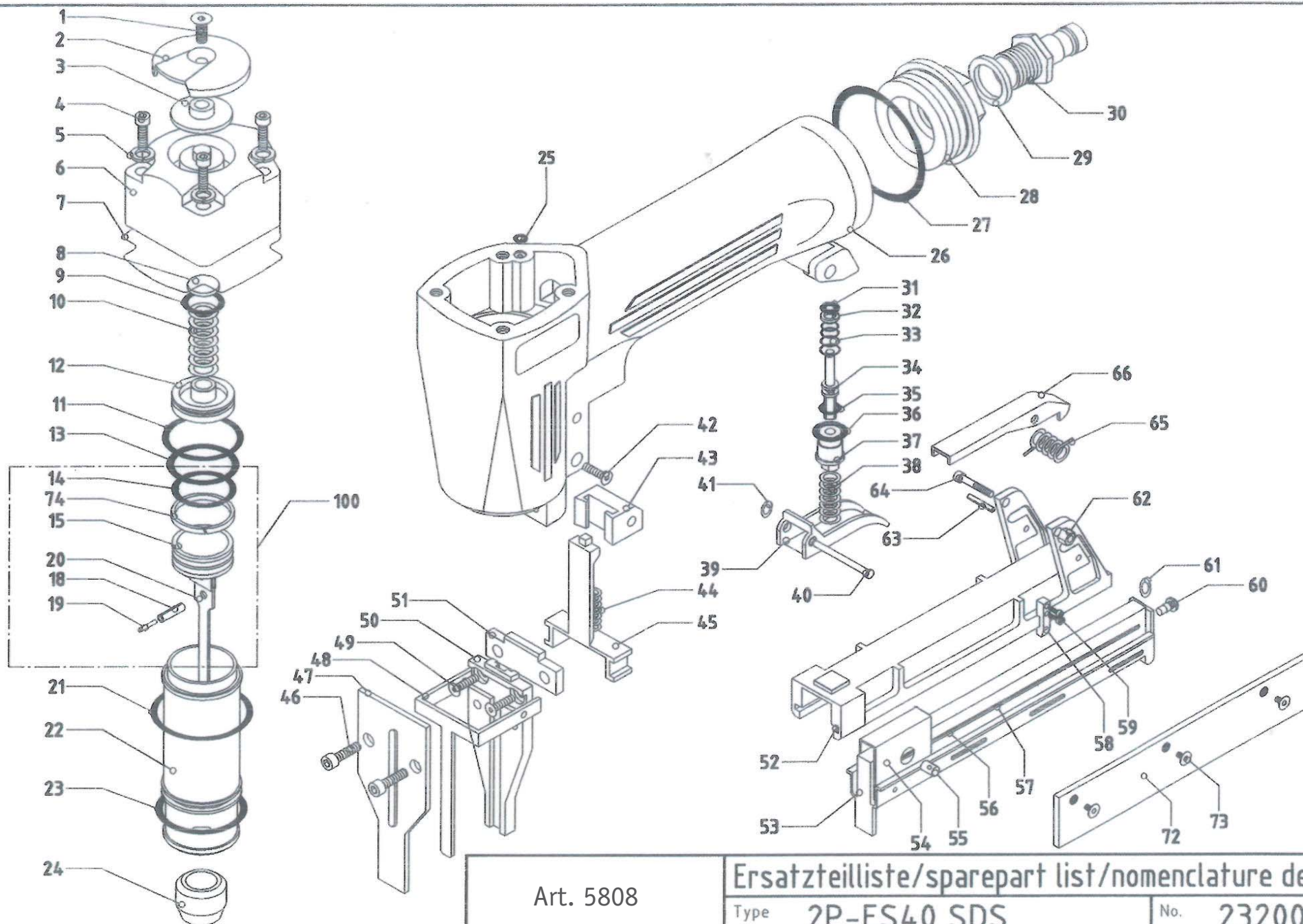
# Ersatzteilliste

Artikelnummer:

5808

Sprachen:

**de**



Art. 5808

Ersatzteilliste/sparepart list/nomenclature des pieces

Type 2P-ES40 SDS

No. 23200006

|      |          |       |                   |                  |                       |      |          |       |                          |                        |                               |
|------|----------|-------|-------------------|------------------|-----------------------|------|----------|-------|--------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 102  |          |       |                   |                  |                       | 51   | 20401801 | 1     | Distanzplatte            | distance plate         | plaque de distance            |
| 101  |          |       |                   |                  |                       | 50   | 20401701 | 1     | Werkzeugplatte           | tool plate             | plaque de outil               |
| 100  | 23205502 | 1     | Treiber komplett  | driver complete  | couteau complete      | 49   | 99309107 | 2     | Senkschraube             | screw                  | vis                           |
| 99   |          |       |                   |                  |                       | 48   | 23201401 | 1     | Sicherungsbügel          | safety device          | palpeur de sécurité           |
| 98   |          |       |                   |                  |                       | 47   | 20201301 | 1     | Abdeckplatte             | cover plate            | plaque de frontale            |
| 97   |          |       |                   |                  |                       | 46   | 99302102 | 2     | Zylinderschraube         | screw                  | vis                           |
| 96   |          |       |                   |                  |                       | 45   | 23101201 | 1     | Brücke                   | holder, safety device  | fixation de sécurité          |
| 95   |          |       |                   |                  |                       | 44   | 99600501 | 1     | Druckfeder               | spring                 | ressort                       |
| 94   |          |       |                   |                  |                       | 43   | 23101101 | 1     | Führung, Sicherungsbügel | guide, safety device   | guide de sécurité             |
| 93   |          |       |                   |                  |                       | 42   | 99300407 | 2     | Senkschraube             | screw                  | vis                           |
| 92   |          |       |                   |                  |                       | 41   | 99000403 | 1     | Sicherungsscheibe        | retaining washer       | rondelle de sécurité          |
| 91   |          |       |                   |                  |                       | 40   | 20101601 | 1     | Achse, Auslösehebel      | bolt, trigger          | axe, levier de détente        |
| 90   |          |       |                   |                  |                       | 39   | 20605401 | 1     | Auslösehebel             | trigger                | levier de détente             |
| 89   |          |       |                   |                  |                       | 38   | 99600401 | 1     | Druckfeder               | spring                 | ressort                       |
| 88   |          |       |                   |                  |                       | 37   | 23103602 | 1     | Ventilstiftführung       | valve pin guide        | guidage à goupille de soupape |
| 87   |          |       |                   |                  |                       | 36   | 99907701 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 86   |          |       |                   |                  |                       | 35   | 99900001 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 85   |          |       |                   |                  |                       | 34   | 23103502 | 1     | Ventilstift              | valve pin              | goupille de soupape           |
| 84   |          |       |                   |                  |                       | 33   | 99606801 | 1     | Druckfeder, konisch      | spring                 | ressort                       |
| 83   |          |       |                   |                  |                       | 32   | 23103401 | 1     | Ventilbuchse             | valve bush             | douille de soupape            |
| 82   |          |       |                   |                  |                       | 31   | 99903001 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 81   |          |       |                   |                  |                       | 30   | 90000101 | 1     | Einstecknippel           | nipple                 | raccord à vis                 |
| 80   |          |       |                   |                  |                       | 29   | 99000401 | 1     | Dichtring                | seal ring              | joint plat                    |
| 79   |          |       |                   |                  |                       | 28   | 98806101 | 1     | Reduzierung              | reducer                | adaptateur                    |
| 78   |          |       |                   |                  |                       | 27   | 99903201 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 77   |          |       |                   |                  |                       | 26   | 23102704 | 1     | Gehäuse                  | gun body               | corps                         |
| 76   |          |       |                   |                  |                       | 25   | 99907501 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 75   |          |       |                   |                  |                       | 24   | 23101002 | 1     | Puffer                   | bumper                 | amortisseur                   |
| 74   | 99801001 | 1     | Dichtring         | packing ring     | collier de joint      | 23   | 99900201 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 73   | 20400601 | 6     | Schraube          | screw            | vis                   | 22   | 23100901 | 1     | Zylinder                 | cylinder               | cylindre                      |
| 72   | 20406701 | 2     | Führungsschiene   | guide ledge      | guide lisseau         | 21   | 99900801 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 71   |          |       |                   |                  |                       | 20   | 23200001 | 1     | Treiber                  | driver                 | couteau                       |
| 70   |          |       |                   |                  |                       | 19   | 98901406 | 1     | Zylinderstift            | parallel pin           | goupille cylindrique          |
| 69   |          |       |                   |                  |                       | 18   | 98907303 | 1     | Spannstift               | spring pin             | goupille élastique            |
| 68   |          |       |                   |                  |                       | 17   |          |       |                          |                        |                               |
| 67   |          |       |                   |                  |                       | 16   |          |       |                          |                        |                               |
| 66   | 20102502 | 1     | Sperrklinke       | stopper          | cliquet               | 15   | 23200702 | 1     | Kolben                   | piston                 | piston                        |
| 65   | 99400201 | 1     | Feder             | spring           | ressort               | 14   | 99907401 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 64   | 99302602 | 1     | Zylinderschraube  | screw            | vis                   | 13   | 99900001 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 63   | 98900003 | 1     | Spannhülse        | spring pin       | goupilles élastiques  | 12   | 23100501 | 1     | Kopfventil               | head valve             | soupape de tête               |
| 62   | 99200802 | 1     | Sicherungsmutter  | self-locking nut | écrou                 | 11   | 99907901 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 61   | 20403201 | 1     | Federsitz         | spring holder    | ajustement de ressort | 10   | 99606701 | 1     | Druckfeder               | spring                 | ressort                       |
| 60   | 99000803 | 1     | Sicherungsscheibe | retaining washer | rondelle de sécurité  | 9    | 99907801 | 1     | O-Ring                   | o-ring                 | joint torique                 |
| 59   | 99300502 | 2     | Zylinderschraube  | screw            | vis                   | 8    | 23109901 | 1     | Dichtscheibe             | seal ring              | joint plat                    |
| 58   | 20103001 | 1     | Anschlag          | stopper          | butoir                | 7    | 23100801 | 1     | Kopfichtung              | head sealing           | joint de tête                 |
| 57   | 99600601 | 1     | Druckfeder        | spring           | ressort               | 6    | 23100101 | 1     | Kopfplatte               | head plate             | capuchon                      |
| 56   | 20403101 | 1     | Federstab         | spring guide     | guide de ressort      | 5    | 99100302 | 4     | Federring                | spring washer          | rondelle élastique            |
| 55   | 20402901 | 1     | Führungsklotz     | guide part       | pièce de conduite     | 4    | 99304002 | 4     | Zylinderschraube         | screw                  | vis                           |
| 54   | 20402301 | 1     | Vorschleber       | pusher           | chariot d'avancement  | 3    | 23100301 | 1     | Schalldämpferplatte      | exhaust silencer plate | silencieux plaque             |
| 53   | 20402001 | 1     | Unterschleber     | slider           | travail               | 2    | 23107201 | 1     | Luftblech                | haffle plate           | conduite toit                 |
| 52   | 20401902 | 1     | Magazin           | magazine         | magasin               | 1    | 99300307 | 1     | Senkschraube             | screw                  | vis                           |
| Pos. | ET-Nr.   | Menge | Beschreibung      | description      | dénomination          | Pos. | ET-Nr.   | Menge | Beschreibung             | description            | dénomination                  |